

VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT



Návod k použití

Nízkonapěťový adaptérový kabel VAS 6558A/39-1



Revize	Datum	Důvody
V00	21.10.2019	První vydání
V01	24.02.2022	Kompletní přepracování Převod pod značku Stodia

Tiráž

Výrobce

Stodia GmbH
 Speicher & Diagnosetechnik
 Im Freitagsmoor 45
 D-38518 Gifhorn
 Telefon: +49 (0) 5373 92197-0
 Fax: +49 (0) 5373 92197-88
 info@stodia.de
 www.stodia.de

Kopírování

Bez písemného souhlasu výrobce je zakázáno tento dokument či jeho části kopírovat nebo jinak rozmnožovat.

Autorská práva

ORIGINÁLNÍ NÁVOD K OBSLUZE

Všechna práva vyhrazena.

Na všechny texty, obrázky a schémata se vztahují autorská práva a ostatní zákony na ochranu duševního vlastnictví.

Copyright 2023 Stodia GmbH.

Zdroje obrázků

Výstražné značky, symboly zákazů, příkazů a norem jsou z veřejně dostupných zdrojů a z obecně dostupných internetových stránek. CAD obrázky a snímky výrobků jsou od výrobce. U obrázků, které ukazují použití výrobku, je uveden zdroj.

Obsah

TIRÁŽ	2
OBSAH	3
ÚVOD	4
Předmluva	4
Platnost prohlášení o shodě	4
Údaje výrobce	4
BEZPEČNOST	5
Výstražné úrovně	5
Předepsaný účel použití	5
Požadavky na cílovou skupinu	5
Povinnosti provozovatele	6
POPIS VÝROBKU	7
Obsah dodávky	7
Konstrukce	7
Symboly a přípojky	8
Schéma elektrického zapojení	8
Technické údaje	9
OBSLUHA	10
Uvedení do provozu	10
Čištění	11
Skladování	11
Likvidace	11
Údržba	11
NÁPOVĚDA	12
Záruka	12
Zákaznický servis	12

Předmluva

Než začnete výrobek používat, pečlivě si přečtěte tento návod k obsluze.

K výrobku je přiložen USB flash disk, na kterém najdete návod k obsluze v různých jazycích. Aktuálně platné znění návodu a další jazykové verze najdete na naší domovské stránce.

Návod k obsluze je podstatnou součástí výrobku a je třeba ho tak uchovávat spolu s výrobkem. Pokud výrobek prodáte nebo přenecháte třetí osobě, předejte jí i návod k obsluze.

Vedle tohoto návodu jsou závazné i všechny relevantní předpisy týkající se diagnostiky nebo detekce chyb na jiskrově bezpečných vysokonapěťových systémech v silničních vozidlech. Patří sem mimo jiné návody příslušných diagnostických systémů výrobce vozidel, provozní bezpečnostní opatření a stav techniky při zacházení s vysokonapěťovými systémy.

Platnost prohlášení o shodě

Vystavené prohlášení o shodě platí pro výrobek popsany v návodu k obsluze. Při změně, úpravě nebo rozšíření výrobku pozbývají prohlášení o shodě a hodnocení rizika svoji platnost.

Údaje výrobce



 **STODIA** GMBH
SPEICHER & DIAGNOSETECHNIK

Od svého založení se společnost orientuje na perspektivní obor elektromobility. Společnost Stodia GmbH vyvíjí a vyrábí individuální řešení pro automobilový průmysl, oblast ukládání energie, servisní dílny či speciální vozový park.

Klíčovými produkty společnosti jsou elektrické akumulátory, stacionární i mobilní, jež jsou hlavním motorem německé přeměny energetiky (tzv. Energiewende) a základem energetické soběstačnosti. V portfoliu společnosti Stodia naleznete i chytré nabíjecí a bateriové technologie, diagnostické systémy, management baterií a článků, měřicí a diagnostickou techniku pro celý vůz.

Díky zkušenostem s vývojem softwaru a hardwaru je společnost Stodia GmbH spolehlivým partnerem, který bude vždy na vaší straně – od prototypu až po sériovou výrobu – MADE IN GERMANY.

Tento návod k použití je platný výhradně pro následující výrobek:

Číslo výrobku: 22101583

Název: Nízkonapěťový adaptérový kabel VAS 6558A/39-1

Výstražné úrovně

V této kapitole najdete informace o stupních výstrahy uvedených v tomto návodu k obsluze.

VAROVÁNÍ

Nedodržování bezpečnostních pokynů MŮŽE způsobit smrtelné nebo vážné zranění!

Předepsaný účel použití

Výrobek se používá k obnovení vzájemné komunikace mezi demontovanými vysokonapěťovými bateriemi úrovně 1 a 2.

Za tímto účelem se výrobek připojuje k příslušným rozhraním pomocí kódovaných konektorů.

Ve vozidle používejte pouze konektory, které výrobce vozidla uvádí v pokynech k řešení problémů.

Výrobci vozidel jsou ve smyslu tohoto návodu k obsluze výhradně výrobci vozidel ze skupiny Volkswagen.

Jakékoli použití nad tento rámec je zakázáno.

Požadavky na cílovou skupinu

Práce na výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál!

Kvalifikovaný personál ve smyslu tohoto návodu k obsluze splňuje všechny požadavky platné v dané zemi, které jsou předepsány pro práce na vysokonapěťových systémech. Jedná se o:

- směrnice platné v dané zemi,
- kvalifikaci podle DGUV 200-005 (minimálně stupeň 2 nebo ekvivalentní),
- požadavky výrobce vozu nebo podnikové požadavky.

Při používání výrobku je obsluha povinná po celou dobu nosit osobní ochranné prostředky, které předepisuje výrobce vozu pro práci na vysokonapěťových systémech.

Povinnosti provozovatele

Provozovatel musí zajistit, aby personál pracující na nízkonapěťovém adaptérovém kabelu splňoval požadavky na cílovou skupinu.

Provozovatel je navíc odpovědný za dodržování následujících bodů:

- Nízkonapěťový adaptérový kabel je vždy v bezvadném stavu a bez závad.
- Jsou dodržovány a zaznamenávány pravidelné kontrolní intervaly nízkonapěťového adaptérového kabelu.

Obsah dodávky

Okamžitě zkontrolujte stav a úplnost rozsahu dodávky. V případě výskytu závad neprodleně kontaktujte výrobce.



- (1) Nízkonapěťový adaptérový kabel
- (2) USB flash disk s návodem k obsluze

Konstrukce

Konstrukce výrobku:



- (1) Připojovací konektor vysokonapěťové baterie úrovně 1
- (2) Připojovací konektor vysokonapěťové baterie úrovně 2

Symbole a přípojky

Na výrobku jsou vyobrazeny tyto symboly:



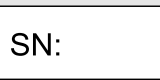



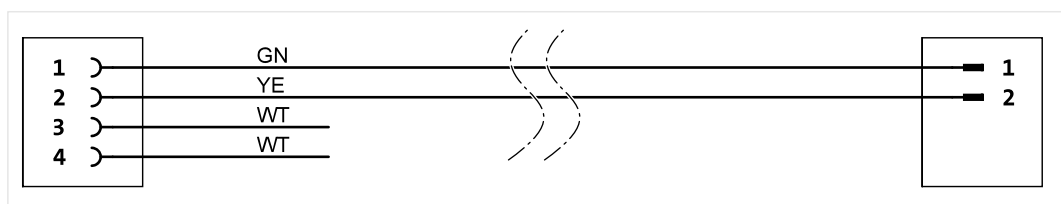
Symbol	Význam
	Dodržujte návod k obsluze
	Číslo výrobního dílu spolu se sériovým číslem slouží k identifikaci výrobku.
	Sériové číslo spolu s číslem výrobního dílu slouží k identifikaci výrobku.
	Oznámení o likvidaci zakazuje likvidaci výrobku s domovním odpadem. Likvidaci výrobku provádějte vždy v souladu s aktuálně platnými, místními předpisy o likvidaci odpadu.
	Označení CE potvrzuje, že tento produkt splňuje všechny platné evropské předpisy a byl podroben předepsanému postupu pro získání prohlášení o shodě.
	Pečeť kvality označuje tento produkt jako schválený pro použití ve výrobních závodech a zařízeních výrobce vozidel.

Schéma elektrického zapojení



Technické údaje

Jmenovité údaje	Hodnoty
Číslo výrobce	22101583
Maximální jmenovité napětí	24VDC
Maximální jmenovitý proud	500 mA
Hmotnost	~ 40 g
Celková délka	3000 mm

Okolní podmínky	Provoz	Skladování	Přeprava
Teplota	5 °C až 40 °C	-20 °C až 60 °C	-20 °C až 60 °C
Nadmořská výška	max. 2000 m	Bez omezení.	
Vlhkost vzduchu	max 80 % až do 31 °C, lineárně klesá na 50 % při 40 °C	max. 85 %	
	Kondenzace je nepřijatelná. Maximální přípustná relativní vlhkost vzduchu je 60 % v prostředí s korozivním plynem/vzduchem.		

V této kapitole najdete informace o těchto činnostech:

- uvedení do provozu,
- čištění,
- skladování,
- likvidace,
- údržba.



VAROVÁNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Elektrické napětí i vysoké proudy z vysokonapěťových baterií jsou nebezpečné a mohou vést k vážnému zranění a smrti úrazem elektrickým proudem!

- Práce na vysokonapěťových bateriích provádějte s nejvyšší opatrností a pouze s odpovídající kvalifikací!

Uvedení do provozu

1. Dodržujte bezpečnostní pokyny.



2. Připojte přípojovací konektor k vysokonapěťové baterii úrovně 1
3. Připojte přípojovací konektor k vysokonapěťové baterii úrovně 2.



- ✓ Nyní můžete provádět diagnostiku podle pokynů k řešení problémů.

Čištění

Dodržujte bezpečnostní pokyny!

Výrobek čistěte pouze suchým hadrem.

Skladování

Pokud se výrobek nepoužívá, uskladněte ho na suchém a bezprašném místě. Dodržujte přípustné podmínky prostředí (viz kapitola „Technické údaje“).

Likvidace

Dodržujte bezpečnostní pokyny!

Likvidaci výrobku provádějte vždy v souladu s aktuálně platnými, místními předpisy o likvidaci odpadu.

Údržba

Dodržujte bezpečnostní pokyny!

Dodržujte národní a místní požadavky na pravidelné kontroly!

Minimálně každých 24 měsíců zkontrolujte funkčnost výrobku.

S odbornou kontrolou funkčnosti výrobku se obraťte na výrobce.

Záruka

Společnost Stodia GmbH poskytuje záruku 24 měsíců od data nákupu. Záruka se vztahuje na jednoznačně prokazatelné vady funkčního materiálu a chyby zpracování.

Podrobnější informace o záručních podmínkách najdete ve všeobecných obchodních podmínkách na stránkách výrobce.

Zákaznický servis

Při dotazech k výrobku uveďte vždy číslo výrobku a sériové číslo, je-li k dispozici. Obě čísla naleznete na výrobku.

Stodia GmbH
Im Freitagsmoor 45
D – 38518 Gifhorn

Telefon: +49 (0) 5373 – 92197-0

Fax: +49 (0) 5373 – 92197-88

service@stodia.de

www.stodia.de

Volkswagen Aktiengesellschaft
K-GVO-LW
Konzern After Sales – Group Service
Literatura a systémy
Vybavení díly
P.O. BOX 011/4915
38442 Wolfsburg

Pouze pro interní použití
Technické změny vyhrazeny
Verze 02/2022